VRIJDAG 15 SEPTEMBER 1916 — 4 CENTIEMEN — TWEEDE JAARGANG, Nr 266

ANTWERPSCHE COURANT

ONPARTIJDIG DAGBLAD

AANKONDIGINGEN:
... bladzijde, per groote regel . . . . fr. 0.65
...laatste bladzijde, per groote regel . . . fr. 1.—
...dsbericht . . . . . fr. 5.—

ABONNEMENTEN:
Een jaar . . fr. 14.— Drie maanden . fr. 3.50
Zes maanden . fr. 7.— Een maand . . fr. 1.25
Bureelen: Lange Koepoortstraat, 51, Antwerpen

Hoe gaan we Ieperen Heropbouwen?

Gisteren schreven wij met groote ingenomenheid over het merkwaardig boekje *Land en Dorp*, van den heer Edward Leonard.

Een bouwkundige van groote vakbekwaamheid en die tevens met een ontwikkeld kunstgevoel is begunstigd, kwam ons zijn gewaardeerde instemming brengen met het boekje en hetgene wij er over schreven.

Doch zijn bezoek had nog een ander doel en de groote gewichtige vraag die hij gesteld wilde zien was deze: Hoe gaan we Ieperen heropbouwen?

—Ieperen, zegde hij, bestaat niet meer; de stad ligt tusschen de twee fronten en behoort tot dit gedeelte dat *Niemandsland wordt geheeten*. Het wordt bestookt aan twee zijden; het is met loopgraven doorgroefd en het leger dat er wil indringen wordt er door het vuur van zware kanonnen terug uitgedreven. Wellicht staan er nog muurpanden overeind, doch de oorlog is niet gedaan; het pleit is niet beslecht en een verbitterde kamp zal nog moeten uitmaken in wiens handen die strook zal vallen. Hoe het weere, de uitslag zal dezelfde wezen van het standpunt waarop wij ons stellen. Ieperen zal verdwenen zijn en wij zullen de keuze hebben er den ploeg te laten overgaan, gelijk in de Oudheid gebeurd voor Troje en Karthago of de stad getrouw terug op te bouwen.

—De keuze? Ieperen moet heropgebouwd worden.

—Natuurlijk. 't Was dan ook slechts bij manier van spreken.

Dan ontwikkelde onze zegsman zijn zienswijze. Volgens hem, zou het een anachronism wezen het verleden kunstmatig te willen doen herleven. Een lijk kon geen nieuwe ziel terug worden ingeblazen. Een lijk was nog te veel gezeid; er zou niets meer wezen dan een ontzaglijke uitgestrektheid vol gruis en mortel, vol steen en afval; een onnoembaar *massa*, een wezenlooze warklomp. *Hic fuit Ilium.* Hier lag... Ieperen.

Van restaureeren kon geen sprake meer zijn en 't zou een verkeerde opvatting zijn, meende hij, het oude beeld van de stad opnieuw te doen herrijzen: Ieperen moest een nieuwe stad worden, een nieuwe ideale stad, aangelegd naar de moderne begrippen en tot beeld van ons kunnen. Hij wenschte dan een grooten wederlandschen prijskamp uitgeschreven te zien met opgave: een nieuwe stad Ieperen, met kerken, raadhuis en pleinen, zooniet uit één brein, dan toch naar één opvatting geschapen.

Wij moeten bekennen dat we weinig ingenomen waren met die zienswijze en dat we zelfs verwonderd stonden die te hooren uitspreken door iemand met zulken klaren blik en zuiver gevoel.

Ieperen moet heropgebouwd worden, doch het moet het oude Ieperen zijn dat we kennen en liefhebben. Voor ons bestaat het nog, het leeft in onzen geest, het beeld is niet uitgewischt; wij hebben het niet gezien in de twee laatste jaren, zoo min als Gent of Brugge, doch evengoed als die beide steden, zien wij het voor ons, ondanks de wetenschap dat het niet meer bestaat.

Als ge van iemand veel hebt gehouden en die sterft zonder portret na te laten, dan kan de grootste schilder van de wereld u geen beeltenis maken die u voldoen zal. Laat gij het toch beproeven, dan zult gij dat portret, met weerzin weigeren — zelfs al was het een meesterstuk uit kunstopzicht. Het grieft u meer dan het u genoegen doet. Gij wilt het niet onder uw oogen houden, omdat het *vreemd wezen* ten lange laatste eerst voor goed het gelief gelaat uit uw verbeelding zou uitwisschen.

Wij moeten doen wat de Venetianen zoo goed gedaan hebben en verstaan. Toen de *Campanile* instortte, hebben zij den toren op het St-Markusplein met angstvallige getrouwheid terug heropgebouwd. Zij hebben geen oogenblik er aan gedacht een meer modernen toren op te richten, praktisch naar de hedendaagsche eischen; zij hebben het geliefde beeld van hun plein terug hersteld en met eigen oogen mochten we ervaren hoe volledig daarin geslaagd werd. Er is te Venetië niets veranderd; er is feitelijk niets gebeurd.

Ge zult zeggen: Dat was slechts één toren; te Ieperen is het een gansche stad.

Laten we nu veronderstellen dat de oorlog, die inderdaad grimmig voortwoedt, door een ramp of een toeval maar, ook het Dogenpaleis, de St-Marcuskerk, het Horlogehuis en het gansche plein met de *sotto-portico's* in gruis gelegd worden; of dat de paleizen van *Canal Grande*, o.a. de *Ca' d'Oro*, worden vernoest, wat zou Venetië doen na den oorlog?

't Lijdt geen oogenblik twijfel: het zou het oude Venetië terug opbouwen.

Zoo moeten we doen met Ieperen.

De Halle en de hoofdkerk moeten, met degelijke, kostbare bouwstoffen, terug met vrome, angstvallige trouwheid heropgebouwd worden, en de plannen bestaan. Voor de huizen van de Groote Markt, kunnen enkele huizen evenzoo uit hun puin verrijzen.

Zie maar eens wat er gedaan werd in dien zin op de Groote Markt te Antwerpen.

Ieperen kan aldus opnieuw een middeleeuwsche parel terug worden.

Onze tijd, die niet kon scheppen in de bouwkunst, is bijzonder toegerust om dat werk van heropbouw schitterend te voltooien.

Meer dan iemand hebben we schrik dat onze huidige architekten met hun Gotische of zelfs Hergeboorte-produkten voor den dag zouden komen. Maar te Brugge, te Gent, te Antwerpen, te Brussel zijn er nog mooie gevels genoeg te vinden die, trouw nagebootst, aldaar te zamen een prachtig geheel zouden vormen en van Ieperen een der schoonste steden van Europa zouden maken.

Laten dan de zijstraten met meer speelruimte voor den smaak onzer bouwmeesters gebouwd worden en laten ze daar toonen dat ze niet te deemoedig moeten blozen voor de scheppingskracht van de oude Vlaamsche Gemeenten.

Indien ge een geheel nieuw Ieperen maakt, brengt ge een vreemd wezen in het land, dat we liever nooit zullen terugzien uit eerbied en liefde voor het geliefde beeld dat verdween.

Als de bouwmeesters een opvatting hebben van een prachtige stad, dat ze dan *in anima vili* hun operaties beproeven. Geef hun een ander verwoest oord en laten ze daar hun meesterstukken of hun kemels te zaam brengen... maar, in Godsnaam! niet te Ieperen. Dan liever het puin van een groot verleden.

En toch, hoeveel zal er niet overblijven. Hoeveel panden, stukken, brokken en gedeelten zullen nog aangewend kunnen worden! Met één knook, herbouwde Cuvier den mammoet.

Wij willen het oude Ieperen terug en het voorbeeld der Venetianen zal ons wellicht dan komen helpen, want zij ook zullen nog herop te bouwen hebben.

Nog één opmerking. Een wederlandsche prijskamp? Wat komt vreemde kunst doen in ons land als we van eigen karakter en eigen schoonheid willen gewagen?

Tilbert.

Kleine Kronijk

VERBREKING. — Een man, die door een Hof van Assisen veroordeeld werd tot levenslangen dwangarbeid wegens doodslag, had verbreking gevraagd van het arrest, om reden dat een getuige ten laste zich in de zaal had bevonden, toen de ondervraging van beschuldigde plaats had.

De voorziening is door het Verbrekingshof verworpen, omdat de veroordeelde niet had geprotesteerd op het oogenblik dat zulks gebeurde. Deze ontstentenis moest aanzien worden als een genoegen-nemen met bewuste onregelmatigheid.

Vergeefs zou belanghebbende aanvoeren dat hij vreezen moest de magistraten van het Hof van Assisen ongunstig te stemmen door gedurende de verhandelingen besluit te nemen nopens dergelijke tekortkomingen.

Die uitvlucht is niet ernstig.

De magisraten zijn ook advokaten geweest vóór zij tot rechters werden benoemd. Zij weten dat de verdedigers het recht en de plicht hebben de wet te doen eerbiedigen. Indien zij aan de bank der verdediging stonden in plaats van den rechterstoel te bekleeden, dan zouden zij juist doen, zooals de verdediger hadde moeten doen. Het is belachelijk te veronderstellen dat zij zich zouden laten beïnvloeden door kitteloorigheid.

Zij zijn daar om een vonnis uit te spreken, ingevolge de beslissing der gezwoornen; verder kan het hun weinig schelen wat er van de zaak kome; zij oordeelen naar ambtsplicht, en verder niet.

AANVAARDING DER KOOPWAAR. — Uit een vonnis der Koophandelsrechtbank te Luik:

In zake vervoer van koopwaar, verliest de kooper het recht om nopens gewicht en hoedanigheid te klagen: de aanvaarding derzelve staat gelijk met goedkeuring, behoudens aangeduide voorbehouding of verborgen averij. Indien er reklamatie te doen is, moet zulks gebeuren min dan acht-en-veertig uren na bestelling, wegens zichtbare schade en verlies.

Wij vestigen de bijzondere aandacht van handelaars op die omstandigheid.

DE BELGISCHE GELEERDEN IN DE VEREENIGDE STATEN. — De heer Maurits De Wulf, van de Universiteit van Leuven, heeft een uitnoodiging aangenomen van de Amerikaansche Harvard-Universiteit, om daar gedurende een semester voorlezingen te houden. De heer De Wulf zal er een kursus geven over de geschiedenis der wijsbegeerte in de XIII^de eeuw. Bovendien deed men hem de eer hem uit te noodigen tot het houden van eene reeks voordrachten in het groote « Lowell Institute » van Boston over het volgend onderwerp: « Het kloosterleven in het tusschen-tijdvak der middeleeuwen ».

DE VERBETERING VAN HET WEGENNET IN HET WESTELIJK GEDEELTE VAN BRUSSEL. — De hernieming der werken tot oprichting der Basiliek op het Plateau van Koekelberg, brengt weer de aanleg der nieuwe in deze wijk ontworpen verbindingswegen in kwestie.

De werken aan de Karel-de-Vijfdelaan, welke achter de Basiliek begint en recht naar het station en den spoorweg-overgang van Berchem St-Agatha loopt, zullen volgers de aangenomen plannen worden voortgezet. Deze breede verbindingsweg is voornamelijk bestemd voor het verkeer der rijtuigen en automobielen, welke zich van uit de hooge stad naar de Vlaanderen en de kust wenden. Langs de Leopold II laan en de lanen op het Plateau van Koekelberg, zal men de moeilijke en gevaarlijke doortocht vermijden van de volkrijke voorstad St-Jans-Molenbeek. Het ontwerp omvat ook de opheffing van den spoorwegovergang op de spoorlijn Brussel—Gent.

Om het geheel van dit nieuwe wegennet te volmaken, zal een nieuwe straat van 18 meter breedte een rechtstreeksche verbinding tot stand brengen tusschen de Basiliek en de gemeente St-Pieters-Jette.

EEN BELGISCH HUWELIJK IN DEN HAVER. — Woensdag morgen werd in de kerk van Sainte-Adresse het huwelijk ingezegend van den heer A. de Ramaix, zoon van den senator van Antwerpen, gehecht aan het Departement van Buitenlandsche Zaken met Mej. van Weede, dochter van den gezant der Nederlanden bij koning Albert.

EEN HISTORISCHE HERINNERING. — Het Hollandsche tijdschrift « Onze Vloot » brengt een expeditie in herinnering, ondernomen in 1816 door de Hollandsche vloot tegen den Dey van Algiers. De daden van de Algiersche zeeroovers, die de scheepvaart in de Middellandsche Zee bijna onmogelijk maakten, en ongeveer 40.000 Europeanen in de ijzers geklonken hadden — bemanningen en passagiers gevangen op de tallooze door hen gekaapte schepen — hadden ten laatste de Europeesche regeering tot verbittering gebracht, en doen besluiten dit zeeschuimersnest eindelijk te vernietigen. Den 26n Augustus 1816 verscheen een Hollandsch eskader, bestaande uit vijf oorlogschepen en onder bevel van vice-admiraal Van Capellen, voor de reede van Algiers, tegelijk met een Engelsch eskader onder Lord Exmouth. Den volgenden dag, 's namiddags, openden de Hollandsche en de Engelsche schepen, welke tot onder den wal gekomen waren, het vuur op de stad en hare batterijen. Het bombardement, waarop de Algerijnen krachtig antwoordden, duurde tot 11 uur 's avonds; op dit oogenblik stonden al de Algerijnsche schepen, welke in de haven opgesloten waren, in vuur en de stad brandde op verschillende punten. 's Anderendaags morgens kondigden 3 van den oever komende kanonschoten aan, dat de Dey alle voorwaarden wenschte te vervullen, welke hem gesteld waren. Hij salueerde de Hollandsche en Engelsche vlaggen met 21 kanonschoten en den 29n Augustus reeds herkregen 1083 kristene slaven de vrijheid. Onder hen bevonden zich 28 Hollanders, 4 schippers, 3 stuurlieden en 21 matrozen. Gedurende de beschieting werden verschillende schepen der Hollanders en Engelschen duchtig gehavend en beider verliezen bedroegen samen 141 dooden en 742 gekwetsten.

Zoo eindigde de onderneming bekend onder den naam van het Bombardement van Algiers.

DE KONIJNENTEELT. — De kweek der tamme konijnen neemt met den dag toe. Vóór eenige maanden nauwelijks opgekomen, heeft de mode deze belangwekkende vertegenwoordigers van het knaagdier-ras te kweeken, zich snel verspreid, des te meer daar de opbrengst heel voordeelig is en men geen groote kosten waagt. Maar de kweekers, wier aantal steeds toeneemt, beklagen zich over gebrek aan voeder. Met het oog op het groote belang voortaan van de konijnenteelt, overweegt men de mogelijkheid een zeker gedeelte van het krachtvoeder, in 't bijzonder de zemelen, tot de voeding der konijnen voor te behouden. Er zal in dien zin door de landbouwkundigen een onderzoek worden gedaan.

Wereldoorlog

De Toestand

De belangstelling voor den oorlogstoestand is weer een oogenblik van het Balkan- naar het Westelijk gevechtsterrein verplaatst geworden. De strijd aan de Somme blijkt wel het karakter te dragen van de grootste verwoedheid en volharding. Ook het dorp Ginchy is eergisteren in de handen der geallieerden gevallen. De hevigste gevechten worden geleverd tusschen Combles en de Somme, waar de Franschen erin slaagden Bouchavesnes binnen te dringen. Dit laatste dorp zal men op de kaart vinden ongeveer in 't midden van de zig-zagbaan die Combles met Péronne in verbinding stelt. De jongste vorderingen der geallieerden op dit front zijn dus onbetwistbaar niet gering en alles wijst er dus op dat de aanvallers er hun doorbraak-plannen alles behalve opgegeven hebben. De geallieerden willen blijkbaar vóór den Winter nog een beslissing op een der fronten uitlokken en dit doel wordt dan ook met de uiterste verbittering nagejaagd.

Op het Oostelijk front geen verandering. Van een offensief op groote schaal der Russen zou nauwelijks meer kunnen gesproken worden, want de actie der Russen blijft tot bij enkele gedeelten van het front beperkt, en de strijd heeft er tijdens de laatste dagen insgelijks zijn uiterst intensief karakter afgelegd. De laatste telégrammen wezen evenwel op een afzonderlijken massa-aanval der Russen in de Karpathen, op het front Smetru tot aan Bistritz, aanval die — luidens de berichten van Duitsche officieele zijde — werd teruggeslagen.

Van beteekenis is echter wel de vermelding in het officieele stafbericht van gisteren, luidens dewelke Duitsche troepen in Zevenburgen in den sektor van Hermannstadt en ten Zuidoosten van Hötzing meu Roemenen in strijdvoeling getreden zijn.

Wat het Balkanfront betreft, de passus in het jongste communiqué van Duitsche zijde is wel niet zonder belang: « De bewegingen in de Dobroedscha worden planmatig voltrokken ». Wat wij door dit « planmatig voltrekken » mogen verstaan, zullen de volgende dagen wel uitwijzen.

Eergisteren vernamen wij eerst dat de Bulgaren en Duitschers, die thans in de Dobroedscha strijden, onder bevel staan van generaal veldmaarschalk von Mackensen, hetgeen de totdantoe gemaakte gissingen komt beamen.

Afgezien van het aftreden van Zaimis, in den politieken toestand in Griekenland niets van betekenis(1). Mogelijk zullen de volgende dagen wel uitwijzen wat we eigenlijk van de toekomstige politiek van dit land mogen verwachten.

1). — Te elfder ure ontvingen wij het officieel bericht van Duitsche zijde nopens de overgaven van het 4e Grieksche legerkorps aan de Duitsche troepen in Grieksch-Macedonië. Wanneer men in aanmerking neemt dat hierdoor een onomstootbaar bewijs wordt geleverd van de afwijkende denkwijze in Griekenland, is deze gebeurtenis buiten kijf van diepgaande beteekenis voor de verdere houding van Griekenland tegenover de geallieerden en de centralen.

Officieele berichten

UIT DUITSCHE BRON

Westelijk gevechtsterrein

Berlijn, Donderdag 14 September. — Officieel:

Front gen. veldm. Kr. Rup.v. Beieren:

In den slag aan de Somme wederzijdsche artilleriestrijd van de grootste hevigheid. Herhaalde sterke vijandelijke aanvallen tusschen Ginchy en de Somme en op meerdere andere plaatsen ten Z. van den stroom zijn bloedig teruggeslagen. Bij tegenaanvallen werd gedeeltelijk terrein heroverd. Gevangenen en buit werden aangebracht.

Front van den Kroonprins:

Rechts van de Maas ontsponnen zich onder tijdelijk zeer levendige artilleriebedrijvigheid in den sektor Thiaumont-Chapitre-bosch infanteriegevechten ten W. van de Souville-kloof.

Russisch gevechtsterrein

Berlijn, Donderdag 14 September. — Officieel:

Front gen. veldm. Prins Leopold v. Beieren:

De toestand bleef onveranderd.

Front gen. d. kavallerie Aartsh. Karel:

In de Karpathen is een Russische poging tot stormloop op den Capoel mislukt. Ten W. van den Capoel wordt nog gevochten.

Balkanfront

Berlijn, Donderdag 14 September. — Officieel:

Legergroep gen. veldm. v. Mackensen:

In de Dobroedscha rukten de Duitsche-Bulgaarsche en Turksche troepen onder suksesvolle gevechten verder op.

Macedonisch front: Verhoogde gevechtsbedrijvigheid aan weerszijden van het Ostrowo-meer. Aan het Maglenafront en ten O. van de Wardar, ten N. van de Oeganska-Plaunia, evenals aan de Kukuruz-Kofli werden herhaalde sterke vijandelijke aanvallen afgeslagen. Kavalla is door de Bulgaarsche troepen bezet.

UIT OOSTENRIJKSCH-HONGAARSCHE BRON

Russisch gevechtsterrein

Weenen, Woensdag 13 September. — Officieel:

Front aartshertog Karel: De door de Russen tegen ons Karpathenfront tusschen Smotrec (ten Zuidwesten van Zabie) en de Gouden Bystrica met zeer sterke strijdkrachten ondernomen aanval, is door den dapperen tegenstand onzer troepen met buitengewoon zware verliezen voor den vijand mislukt.

In Oost-Galicië is niets van belang gebeurd.

Front Leopold van Beieren: Afgezien van matig geschut- en mijnwerpervuur, niets van belang.

Balkanfront

Weenen, Woensdag 13 September. — Officieel:

Aan de Vogusa bij tijden levendig geschermutsel.

Roemeensch gevechtsterrein

Weenen, Woensdag 13 September. — Officieel:

De toestand is onveranderd.

Italiaansch gevechtsterrein

Weenen, Woensdag 13 September. — Officieel:

Aan het Isonzo-front houdt het vijandelijke geschutvuur aan.

Tusschen Etsch- en Astach-dal is het betrekkelijk rustig geworden.

UIT TURKSCHE BRON

Turksche fronten

Konstantinopel, Dinsdag 12 September. — Officieel:

In Mesopotamië hebben wij gisteren op het front bij Fellahië met goed gevolg bommen geworpen op het vijandelijk kamp en er branden gesticht.

Kaukasisch front: Op den rechtervleugel hebben wij een vijandelijken aantal afgeslagen.

In het vak van Ognot hebben wij eergisteren en den daaraan voorafgaanden nacht twee vijandelijke aanvallen, die met geschutvuur waren voorbereid, door tegenaanvallen gefnuikt. Vijandelijke troepen, die op verscheidene punten onze stellingen trachtten te naderen, zijn door ons gesthutvuur verstrooid en hebben buitengewoon zware verliezen geleden.

Onder de buit, die wij den 9en dezer den vijand in het vak van Kighi hebben afgenomen, is een groote hoeveelheid munitie en werktuigen. Het aantal gevangen genomen officieren en soldaten is nog niet vastgesteld, doch stijgt nog steeds.

On den linkervleugel zijn schermutselingen te onzen gunste uitgevallen. Wij hebben gevangenen genomen en wapens en uitrustingstukken buitgemaakt.

Op de andere fronten geen verandering.

Konstantinopel, Dinsdag 12 September. — Officieel:

Blijkens nadere berichten, hebben de Turksche troepen op het Galicische front den 7den September door tegenaanvallen met de bajonet aanvallen van sterke Russische strijdkrachten afgeslagen. De verliezen van den vijand werden op 8000 man geschat. In de gevechten van man tegen man hebben onze troepen 8 officieren en meer dan 400 man gevangen genomen en 1 machinegeweer vermeesterd.

Konstantinopel, Woensdag 13 September. — Officieel:

Kaukasus-front: Op den rechter vleugel ging, na krachtige artillerievoorbereiding in den sektor van Oghucut, de vijand tot den aanval over en naderde tot op 800 meter onze stellingen. Doch door

aardnekkigen tegenstand onzer dap-e troepen werd hij op alle stellingen teruggeworpen en leed onder het werkzaam vuur onzer artillerie en machinegeweren zware verliezen. Zoo ook een andere aanval, die de vijand in den Wester sektor van Oghuout ondernam. Hij werd tevens met zeer zware verliezen na een bajonetaanval teruggeworpen. Op den linker vleugel dreven onze verkenningsafdeelingen die van den vijand terug en maakten een aantal geweren en bommen buit. Daar beproefde de vijand onder dekking van artillerie- en machinegeweervuur met een deel zijner strijdkrachten een aanval, doch werd met verliezen teruggedreven.

Geen gewichtige gebeurtenis op de andere fronten.

UIT BULGAARSCHE BRON

Balkanfront

Sofia, Woensdag 13 September. — Officieel :

Aan het front in Macedonië heeft den 10den ten Zuiden van het Ostrowmeer een infanteriegevecht plaats gevonden tegen het, daags te voren verslagen regimen zoeaven.

In de buurt van Moglenica en het Wardar-dal van beide kanten geschutvuur.

In het Stroema-dal poogden vijandelijke troepen-afdeelingen de rivier bij de dorpen Newolen en Kardikioej over te komen ; maar, door onze troepen aangevallen, werden zij met zware verliezen teruggedreven.

Bij de Stroema-monding poogden verscheiden Britsche kompagnieën, gesteund door de artillerie op den rechteroever van de rivier en op de oorlogsschepen, naar het Oosten door te dringen. Zij werden echter door het vuur van onze troepen ontvangen en naar hun stellingen teruggedreven. Twee bataljons van den vijand, die zich opmaakten dezen aanval te ondersteunen, werden door ons geschutvuur verstrooid.

De vijandelijke vloot kruist als naar gewoonte langs de kusten van de Egeïsche Zee, voor Kawalla, Elenthera en in de Golf van Orfano.

Roemeensch gevechtsterrein

Sofia, Woensdag 13 September. — Officieel :

Aan het Roemeensche front langs den Donau, geschutvuur bij Tekija, Widdin, Lom Palanka, Orenowe, St en Sistof.

Het offensief in de Dobroedscha gaat verder.

Onze troepen werden, toen zij Silistria binnentrokken, door de bevolking triomfantelijk ingehaald. De Bulgaarsche driekleur waait nu op het fort Arabtabie. Wij vonden in de vesting tien vestingkanonnen en een groot menigte oorlogsmateriaal.

Door onze kavallerie vervolgd trekken de vijandelijke troepen op beide oevers van den Donau Noord-Oostwaarts terug.

Roemenen, Russen en Serviërs — vooral Roemenen — begaan onder de weerlooze bevolking de verschikkelijkste gruwelen.

De bevelhebber van het Bulgaarsche leger meldt, d.d. 10 dezer : Van den eersten dag na het overschrijden van de grens vond ik een reeks schandelijke onmenschelijkheden van het Roemeensche leger, die meer en meer daden van ongelooflijke verderfelijkheid blijken te zijn.

De Roemeensche overheden hebben eenige dagen vóór de oorlogsverklaring aan de bevolking alle vee ontnomen, zonder formeele rekwisitie-bewijzen. Op den terugtocht vormde de vijand bijzondere afdeelingen troepen, om de Bulgaarsche dorpen (volgen zeven namen) en andere in brand te steken. In den omtrek van Tutrakan en Silistria branden ze nog.

De bij Sansanlar verslagen troepenafdeelingen die in de richting van Silistria vluchtten, stuurden den 7den 's avonds een geheele kompagnie met twee officieren naar het dorp Srebarna die de geheele mannelijke bevolking daar gevangen namen en 's nachts vermoordden. Het plein en de straten van het dorp liggen vol lijken van onschuldigen die op het wreedst zijn verminkt. Onder de slachtoffers zijn een aantal kinderen, die in datzelfde dorp in de huizen werden opgesloten en verbrand. De overige vrouwen en kinderen zijn meegevoerd naar Silistria.

Den 8sten 's ochtends werden de mannen uit het dorp Alifak voor den Donauoever gebracht en onbarmhartig afgemaakt ; de lijken werden in de rivier gegooid.

Alle inwoners van de dorpen Kalipetrowo, Ailemir, Karaomur en Babuk werden naar den overliggenden Donauoever gebracht om daar — naar het zeggen van de bevolking — aan deze zijde van de stad Kalarasch dicht bij den oever te worden vastgehouden, om den laffen vijand te dekken tegen het vuur van de Bulgaren.

UIT FRANSCHE BRON

Westelijk gevechtsterrein

Parijs, Dinsdag 12 September. — Fransch avondcommuniqué (over Zwitserland door Wolff geseind) :

De slag ten Noorden van de Somme is heden voortgezet. Onze infanterie heeft op een front van 6 kilom. lengte, loopend van de streek ten Zuiden van Combles tot de rivier, een krachtige offensieve beweging uitgevoerd. De aanval, die tegen half een 's middags begon, ontwikkelde zich zeer snel, dank zij den bewonderenswaardigen geest onzer troepen, die in minder dan een half uur de geheele eerste Duitsche loopgraaflinie vermeesterden en daarop met dezelfde kracht in Oostelijke richting vooruitdrongen. Onze infanterie nam achtereenvolgens hoogte 145 en den weg Béthune-Péronne waaraan onze stellingen zich van den Zuidelijken rand van Rancourt (ten Noorden van Bouchavesnes) tot een punt ten Zuiden van Bouchavesnes uitstrekken. Verder naar het Zuiden hebben wij onze linies op hoogte 76, ten Westen van Feuillancourt (ten Westen van Mont St-Quentin), vooruitgeschoven.

Tot dusver bedraagt het aantal onzer gevangenen ongeveer 1500, o. w. talrijke officieren.

Ten Zuiden van de Somme hevige artilleriestrijd in verscheidene vakken, zonder infanteriegevechten.

Op het overige front tusschenpoozend geschutvuur.

UIT RUSSISCHE BRON

Russisch gevechtsterrein

Petrograd, Woensdag 13 September. Officieel :

Ten Westen van de streek van Riga en aan de Duna is de bedrijvigheid van den vijandelijken vliegdienst aanmerkelijk toegenomen.

In de streek ten Zuiden van Jesupol hebben wij pogingen van den vijand, om de Bystrica over te steken, door ons vuur gestuit.

In de Bosch-Karpathen heeft de vijand aan den bovenloop van den Czarny Czeremosz mislukte aanvallen gedaan op de door ons veroverde hoogten.

UIT ITALIAANSCHE BRON

Italiaansch gevechtsterrein

Rome, Woensdag 13 September. Officieel :

In de Vall'arsa en aan de Boven-Posina worden onze plaatselijke aanvallen voortgezet.

In den avond van 11 dezer hebben wij vijandelijke aanvallen ten oosten van Griso en in het kleine Zaradal afgeslagen.

Ten noorden van Falzarego, de Rio Costeana en de Boite hebben onze Alpenjagers zich meester gemaakt van de stelling, die de Forcella Travenanzes beheerscht, en de verbindingen tusschen het Travenanzes-dal en het gebied van Lagazuoi afgesneden.

Aan het overig front geen gebeurtenissen van belang.

Gisteravond hebben vijandelijke vliegtuigen bommen geworpen op Venetië, Porderono, Latesana, Marano, Lagonara, Cervignano en Aquileja. Enkele personen zijn gekwetst. De schade is gering.

Andere Telegrammen

SLUITING DER ENGELSCHE HAVENS

Amsterdam, 13 September. — Tegen middernacht ontving de havenkapitein van Rotterdam een telegram met de mededeeling, dat van af den vorigen nacht te 12 uur alle Engelsche havens voor de onzijdige scheepvaart gesloten zijn. Hij heeft dientengevolge nog zooveel schepen als mogelijk was ingelicht. Het stoomschip « Batavier VI » kon nog teruggehouden worden. De havenkapitein heeft hedenmorgen beproefd bevestiging van dit bericht te ontvangen. De Engelsche generaal-konsul wist nog van niets af, maar zette zich met het gezantschap in verbinding, dat hem het feit bevestigde. Ook de marine-staf ontving de mededeeling van dien maatregel, waarvan de bedoeling nog onbekend is, die echter van voorbijgaanden aard zou kunnen zijn, omdat Engeland veel te veel belang heeft bij het in stand houden van het verkeer.

Desaangaande schrijft de « N. R. C. » (13 September, avondblad) :

« Vandaag is de Vlissingsche boot niet naar Engeland vertrokken, omdat haar aankomst daar « niet mogelijk was ». Neutrale schepen mogen voorloopig niet in Engelsche havens binnenkomen. De gewone perstelegrammen uit Engeland lieten vanochtend ook op zich wachten. Dergelijke stagnaties zijn in dezen oorlog meer voorgekomen en dan in verband gebracht met het overbrengen van Engelsche troepen over het Kanaal. Men wil vermoedelijk daarmee verhinderen, dat berichten over die bewegingen het vasteland bereiken, maar vestigt er juist daardoor bijzondere aandacht op. »

AANVALLEN UIT DE LUCHT

Weenen, 13 September. — Officieel : Vannacht heeft een smaldeel onzer zeevliegtuigen de stationsgebouwen en militaire inrichtingen van Gervignano met tal van bommen bestookt. Twee groote branden en een hevige ontploffing zijn waargenomen en het stationsgebouw is meermalen vol getroffen. Een ander luchtsmaldeel heeft denzelfden nacht een aanval op de oorlogshaven van Venetië gedaan. Volle streffers van de zwaarste bommen zijn in het arsenaal, in de haveninrichtingen, in de gasfabriek, in het fort Alberone en op de werf van Chiozzia waargenomen. Het smaldeel is, ondanks hevige beschieting, onbeschadigd teruggekeerd.

UIT HONGARIJE

Berlijn, 13 Septemebr. — Met betrekking tot de vergadering van den Hongaarschen Rijksdag op gisteren seint Leo Ledered, de bijzondere correspondent van het « Berl. Tageblatt », uit Boedapest : De debatten over de buitenlandsche politiek van Oostenrijk-Hongarije die gepasseerden Dinsdag aangevangen waren met een uiteenzetting over de kwestie van Roemenië, zullen op 13 dezer binnen de grenzen van een debat over het voorstel van graaf Julius Andrassy tot bijeenroeping der delegaties worden hervat. Doch ook thans na den terugkeer van graaf Tisza uit Weenen is het niet mogelijk een bepaald antwoord te geven op de vraag, welk resultaat dit debat feitelijk zal hebben. De oppositie van de graven Andrassy, Apponyi, Zichy en Karolyi valt tegelijkertijd de legeraanvoering, baron Burian, den minister van buitenlandsche zaken, en graaf Tisza aan.

Voorloopig spreken vele feiten er voor dat ook na de groote debatten over de buitenlandsche politiek die verwacht worden alles zal blijven zooals het vroeger was. In de eerste plaats koestert de regeering eenige hoop, dat deze debatten binnen de grenzen zullen blijven, die het haar mogelijk zullen maken om van een verdaging van den Rijksdag af te zien. Inderdaad is ook de verbittering van de eerste dagen tegen Tisza nu de bewoners van Boekarest reeds de Bulgaarsche kanonnen hebben hooren donderen, zeer belangrijk minder geworden.

In den loop der debatten, die heden zullen aanvangen, zijn natuurlijk alle mogelijke onvoorziene complicaties te verwachten. De afloop daarvan zal evenzeer afhangen van de parlementaire bekwaamheid van graaf Tisza als van de militaire gebeurtenissen.

Bedenkelijk zou de positie voor Tisza pas worden, indien de enkele stemmingen in zijn eigen partij, die door de laatste gebeurtenissen verwekt werden, zich door uiterlijke voorvallen of door het verloop der onderhandelingen in het Huis van Afgevaardigden lieten bewegen om zich aaneen te sluiten.

Voorloopig spreken echter bijna alle voorteekenen er voor, dat Tisza ook uit dezen strijd zegevierend zal te voorschijn treden.

HET 4e GRIEKSCHE LEGERKORPS SMEEKT DUITSCHE BESCHERMING AF

Berlijn, 13 September. — Officieel :

Nadat de Duitsch-Bulgaarsche troepen zich door den aanval van Sarrail hadden gedwongen gezien als tegenaanval in Grieksch-Macedonië op te rukken, stond achter dien tot aan de Stroema vooruitgedrongen Bulgaarschen linkervleugel, het 4e Grieksche legerkorps gewapenderhand in de drie steden Seres, Drama en Kawalla.

De maatregelen der Entente waren er op bedoeld deze Griekssche troepen op hare zijde te krijgen of hun hetzelfde lot te bereiden als de in Saloniki vergeweldigde deelen van de 11e Grieksche divisie. De vrije verbinding met Athene was onderbroken, het verkeer met de overheden in het vaderland stond onder toezicht van de Entente en werd naar goeddunken geweigerd. De bevelvoerende generaal van het 4e Griekssche legerkorps in Kawalla, naar het verlangen van zijn opperbevelhebber en de wettelijke regeering trouw blijvend aan de neutraliteit, heeft zich, gezien den onhoudbaren toestand van de hem toevertrouwde, en door honger en ziekte bedreigde troepen, gedwongen gezien, zelfstandig op te treden en op 12 dezer, de Duitsche opperste legerleiding gesmeekt, zijne dappere konings- en regeeringstroepen voor den druk der Entente in bescherming te willen nemen en hun onderkomen en verpleging toe te staan. Aan dit verzoek zal voldaan worden.

Om elke schending der neutraliteit te voorkomen, is met den bevelvoerenden generaal overeengekomen, de Griekssche troepen volledig bewapend en uitgerust als neutralen naar Duitschland in onderkomens over te brengen.

Zij zullen hier gastvrijheid genieten tot hun vaderland van de indringers der Entente zal verlost zijn.

DE TOESTAND IN GRIEKENLAND

Berlijn, 13 September. — Alle Berlijnsche bladen geven uitvoerige commentaren over het aftreden van Zaimis. Ofschoon men over de laatste bijzondere aanleiding voor het aftreden bij de tegenwoordige onderdrukking van den Griekschen inlichtingdienst geen directe berichten heeft ontvangen, gelooft men te Berlijn, dat men niet meer behoeft te twijfelen aangaande de ware beweegredenen, die vandaag of morgen tot dezen stap hadden moeten leiden. Zaimis verlaat een post, waarop iedere wil, ieder politiek streven, iedere vaderlandslievende wensch van hem door een met bajonetten en scheepsgeschut werkende vreemde diplomatie in een tegengestelde richting geleid werd, zoodat de ministerpresident bij alle trouw aan den koning het niet langer met zijn eer vereenigen kon in zijn ambt te blijven.

Diep te betreuren is de Koning, zegt o. a. de « Täglische Rundschau », die thans zonder een medebesturenden helper genoodzaakt is het door Engeland over hem en zijn land gebrachte onheil op zijn beloop te laten. Zijn figuur zal tragisch zijn in de geschiedenis van dit spel van gewelddadigheden van de entente.

POSTSTUKKEN IN BESLAG GENOMEN

Kopenhagen, 13 September. — Het hoofdbestuur der Deensche posterijen deelt mede dat van de Deensche paketboot op Amerika « Oskar II », van Kopenhagen naar New-York onderweg, na doorzoeking in Kirkwall de geheele brief- en paketpost in beslag is genomen.

CENSUUR EN HANDEL

New-York, 9 September. — De bladen vestigen de aandacht op een bericht uit Washington, over een mededeeling, die Lloyd George in het Parlement over de censuur heeft gedaan : « Elke inlichting, die de censuur verkrijgt over zaken van openbaar belang, wordt aan de overige regeeringsafdeelingen meegedeeld, opdat deze er het gebruik van kunnen maken, dat hun wenschelijk voorkomt. De regeering is volkomen in haar recht, wanneer zij elke inlichting, welke haar onder de gegeven omstandigheden bereikt, voor alle openbare en nationale doeleinden bezigt. »

Deze onlangs in het Lagerhuis afgelegde verklaring is blijkbaar uit de kabeltelegrammen, die voor de Vereenigde Staten bestemd waren, door den censor geschrapt. In deze erkenning wordt hier een uitbreiding gezien van de Engelsche postcensuur over het oorspronkelijke doel, de vernietiging van allen Duitschen handel, heen tot op het terrein waar Engeland den strijd voor zijn handelsheerschappij voorbereidt. Lloyd George's verklaring is in strijd met een vroegere verklaring van Lord Cecil, n.l. dat een aan handelsbrieven ontleende inlichting uitsluitend wordt gebezigd tot het onderdrukken van den uitvoer van vijandelijke goederen. Naar verluidt, zal het departement van buitenlandsche zaken ernstige aandacht schenken aan de verklaring, door Lloyd George namens het Engelsche ministerie van oorlog afgelegd, en zal het krachtiger dan ooit protest aanteekenen tegen de belemmering van het onzijdige postverkeer over zee.

Varia.

—— Volgens den Ierschen medewerker van de « New-Satesman » wint onder Iersche nationalisten de meening veld, dat het goed zou zijn de Home-Rule-wet te verloochenen en voor Ierland den eisch te stellen van een zelfbestuur zooals de kolonies het hebben of iets van dien aard.

—— Ook voor Denemarken heeft Engeland een verbod van uitvoer of doorvoer (over zee) uitgevaardigd van een aantal waren, die op de lijst van het nieuwe verbod voor Nederland voorkomen. Tot 1 Oktober mogen er ook geen vet, olie en vet- en oliehoudende stoffen heen.

—— Hoe ziet een Zeppelin er uit op 4000 meters hoogte? vraagt de « Daily News. Allerlei menschen hebben er een verschillende uitdrukking voor : « een zilveren visch » ; een « enorme slang », een « staaf gepolijst staal », een « zilveren spoeltje », een « verlicht potlood in horizontalen stand », een « stoomboot zonder schoorsteenen », een « roodgloeiende sigaar » enz.

—— In Engeland zijn twee vliegtuigen met elkaar in botsing gekomen. Een ervan viel te pletter, en daarmee natuurlijk de inzittende, een vlieger-kapitein.

Gemengd Nieuws

UIT ANTWERPEN

Opgevischt. — Gisteren avond rond 6 ure werd uit de waters van de vesting, nabij de Schijnpoort een pasgeboren kinderlijkje van het vrouwelijk geslacht, opgevischt. Het lijkje verkeerde reeds in verren staat van ontbinding en was in een stuk beddelaken gewikkeld. Het werd na een eerste onderzoek, naar het doodenhuis overgebracht. Het onderzoek wordt voortgezet.

Ziek gevallen. — Rond 12 ure 's morgens moest gisteren de genaamde August Rommil, woonachtig te Biesseghem in West-Vlaanderen, naar het Stuyvenbergasthuis overgebracht worden. De arme man die 64 jaar oud is, was in de Jordaensstraat ziek gevallen en verkeerde in de onmogelijkheid zijn weg voort te zetten.

Danszalen. — Men zal opgemerkt hebben, dat in de laatsten tijd herhaaldelijk 's nachts gevechten zijn voorgekomen in de Offerandestraat en omgeving. 't Is dan ook niet te verwonderen want dit kantje krioelt van danszalen die vroeger ongetwijfeld niet meer bezoekers telden dan op dit oogenblik. Wij begrijpen heel best dat men zich een uurtje uitspanning verschaft in een kinema- of attractiezaal maar vragen ons met nog meer reden af, waarom die danszalen nog steeds hun deuren mogen openen en zoodoende aanleiding geven tot allerlei opstooties die liefst konden vermeden worden. — Dansen is heel plezant, maar last verkoopen kunnen we best in deze omstandigheden missen.

De aardappelkwestie. — Men is eindelijk begonnen met de uitdeeling der aardappelkaarten voor de winterprovisie. Dit geldt voor 2 maanden. De betaling geburt op voorhand in de lokalen die op een bijgevoegd briefje vermeld staan. De aardappelen zullen afgeleverd worden tegen afgifte van het voorafgaandelijk en op vertoon der nieuwe kaart te bekomen kwijtschrift en der aardappelkaart. Ondersteunden kunnen geen wintervoorraad bekomen. Deze maatregel kunnen wij slechts beamen, te meer daar hij van aard is om alle misbruiken te voorkomen.

De nieuwe maatregel heeft echter bij de winkeliers weer een zekere ontstemming verwekt, daar de Stad thans zelf gedeeltelijk de aflevering op zich neemt en het daaraan verbonden benefiet natuurlijk opstrijkt. Ongegrond lijkt ons deze klachten niet.

Laat ons terloops vragen hoever het reeds met de suiker- en bitterpeënkwestie staat. Of is heel die zaak in den doofpot?

PLANTIN SCHOENBREEM
Vlaagsch overal

Kon. Nederlandsche Schouwburg. — Wij roepen nogmaals de aandacht onzer lezers op de opvoeringen van het lyrisch drama *Parisina*, waarvan de eerste opvoering plaats heeft op Zaterdag 16 September, te 8 u. Torenuur.

De namen der artisten, welke het stuk uitbeelden, waarborgen eene volmaakte uitvoering ; het zijn de dames H. Bertrijn (Parisina) ; hh. P. Janssens (Zoëse), L. Bertrijn (Ugo), B. Ruysbroeck (Nicolo), en G.Cauwenberg (Rangoni). Een koor van een dertigtal frissche meisjesstemmen is de gewone figuratie nog komen versterken.

Het werk van Frans Gittens, door Edward Keurvels in toon gezet, belooft eene waardige hulde te zullen worden voor de twee afgestorven Antwerpsche kunstenaars, die beiden zooveel deden voor het Vlaamsch Tooneel.

Men zorge bij tijds voor plaatsen! *Parisina* wordt gespeeld Zaterdag 16, Zondag 17 (dag- en avondvertooning), Maandag 18 en Donderdag 21 September.

— I · D · E · A · L —
VRUCHTEN EN GROENTEN IN BOKALEN 3001

Een uitzonderingsmaatregel? — Tegelijk met het bericht dat het Gemeentebestuur te beginnen met Oktober, van de afhouding van één vierde van de wedde van bedienden en onderwijzers zou afzien, werd gezegd dat de betaling van het maandgeld in September zou plaats hebben rond den 10en der maand. De stadsbedienden genoten reeds de voordeelen van dien maatregel. Het onderwijzend personeel blijft wachten en zal, naar men zegt, mogen geduld oefenen tot den 25en. De belanghebbenden vragen zich af, waarom **zij alleen** moeten verstoken blijven van een besluit, dat de Overheid meende te moeten nemen in 't belang van al zijn onderhoorigen. Heeft de heilige bureaucratius er soms anders over gedacht en zoo ja, kan men hem niet verzoeken den genomen maatregel toch maar door te drijven, zoo spoedig mogelijk, naar de bedoeling van de Overheid en in 't belang van het onderwijzend personeel?

ZIEKTEN DER WATERORGANEN

Dokter COSIJN, 52, KLOOSTERSTRAAT, ... **Maandag, Woensdag, Vrijdag**, van 1-3 en van 6-9 uur 's avonds.

Liefdadige Ton's Vrienden. — Op Zondag 1 October a.s., te 8 ure (Torenuur) 's avonds, heeft dadig kunstconcerto, in het lokaal In den Vos, Groote Markt, 13, met de welwillende medewerking van verscheidene dames en heeren kunstenaars der stad.

Lijst der gevonden voorwerpen, van 4 tot 11 September 1916. — 4de wijk : door Maria ... Voecht, enten bureele te bekomen, een handbriefje ; door De Visscher, Kronenburgstr., ... en besteld in den Berg van Barmhartigheid, ... bergbriefje van het verpanden van een gouden ring ;

5e wijk : door J. Coppieters, Dambruggestr. 184, een groen geschilderden stootwagen op wielen ;

6e wijk : door Karel Hemeldonck, Hollandschestr., 1, een gouden ring ;

8e wijk : ten bureele, een regenscherm en een koperen deurseutel ; door Corn. De Meyer, Kronenburgstr., 4, een zwartharige hond, soort Groenendaler ; door Bodart, Zuiderlei, 78, een zwart hondje, reu, hangende ooren, leder halsband ; door Ant. Loef, Gijzelaarstr., ... een zwart hondje, soort spits, met rosse ... jes, zonder halsband of kenteeken ; door Van de Walle, Molenstr., 25, een kleine goldbengel ... houdend eenig geld ;

Hoofdbureel : ten bureele van het Nachtegalenpark, een paar kinderhandschoenen, een borstspeld met heerenportret, een ceinture voor dame.

Havennieuws. — Op 13 September liepen onze haven 2 stoomschepen, 1 sleepboot, 5 motorbooten en 48 lichters binnen, terwijl dien dag 1 stoomschip, 1 motorboot en 36 lichters ... haven verlieten.

BRIEVENBUS

H. P. — Zoo 'n inlichtingsdienst houden wij er niet op na, beste vriend, en U daarvoor tot den artist zelf of tot zijn impressario.

(Ontv. fr. 0.50 voor Het Kind van den Soldaat.)

Wuestwezel. Iets wat gij verkocht hebt, moet en kunt gij natuurlijk niet inleveren. De banden die men in bewaring heeft, vooral in het door U aangehaalde geval, moet de bewaarder inleveren, of grondige redenen voor het tegendeel laten gelden. Het feit dat de prijs niet voluit betaald werd, belet de inlevering van de opgeëischte banden niet.

(Ontvangen fr. 0.25 voor Het Kind van den Soldaat.)

Financieele kroniek

ANTWERPEN, 14 SEPTEMBER 1916

Antwerpen 2 1/2 1887, 81 1/2 ; id. 2% ... 70 ; Brussel 2% 1905, 68 3/8 ; Gent 2% 1886, ... Luik 2% 1897/63 ; Congoloten 79 ; Annuiteit 78 k. ; Belgische Rent 3% 71 5/8 ; Cedulen ... 106 1/4 ; id. 6% L 108 1/4 ; id. 7% H 111 ; 5% K 93 3/4 ; id. 5% A gond 106 1/4 ; Argentijn 4 1/2 1888 Buitenl. Schuld 93 1/2 ; id. 4 1/2 1911 Binnenl. Schuld 94 1/4 ; id. 4 1/2 1911 Buitenl. Schuld 93 1/2 ; Brazilië 4% rescission 73 1/4 ; 4% 1889, 73 1/2 ; id. 1910, 72 1/2 ; id. 4 1/2 1888, 79 1/2 ; id. 5% funding 1914, 100 ; ... guay 5 1/2 73 ; Cédules Uruguay 6% 99 3/4 ; ... land 5% 82 3/4 ; id. 4% Nicolas 82 ; id. 4% ... 74 1/2 ; id. 3% 1850, 64 ; Japan 4% 88 1/2 ; id. IJzeren Sp. Yen 106 1/2 ; Roemenië 5% ... id. 4 1/2 72 1/2 ; id. 4% 1890, 76 ; Kuala ... Semnah 48 3/4 ; Galang-Besar 3.75 ; Federale ... 592 1/2 ; Groenyi gew. 2760 ; id. pref. 3010 ;

gewrka sct. 71; id. obl. 191; Crédit National Industr. gew. 257 1/2; id. pref. 273 1/2; Astra Romana 1170.

SPORT

WIELRIJDEN

Velodroom van Zurenborg

Voor Zondag a. s. kondigt het bestuur een koers aan, die weer de massa der groote dagen zal lokken en tijdens welke we de boeiendste kampen zullen bijwonen. Namelijk gaat de schitterende koersmeeting door een vorige maal tengevolge regen uitgevallen, en welke zulken toezicht tegemoet hep, te weten:

1. De langverwachte sneimatch Van Bever-De Graeve, met een derde renner als pacemaker. Beide sprinters traden hier nog nooit in match par twee tegen elkaar op, en daar onze landgenoot in de beste conditie verkeert, is de meiste renner van België nog niet gewonnen. Gaat in 2 reeksen met desnoods beslissing.

2. Een 100 km.-ploegkoers met als koppioeg de onweerstaanbare rondenemers Tuytten-Van Isterdael, die vurig zullen te strijden hebben tegen ploegen als Van Bever-Block, De Graeve-De Belder, Geers-Tubbax, Debaere gebr. (van St-Niklaas), Bouw-Maes, Tyck-Van Wetter en Van Heyneghem-Verberckt, een selectie onzer beste ploegen! 10 klasseeringen.

Omnoodig dan ook verder op het belang van zulk prachtprogramma aan te dringen.

BOKSEN

De boksmeeting van Dinsdag l. l.

3,000 toeschouwers vulden den «Thalia» l. l. Dinsdag en waren getuigen van den boeiendsten, bestgelukten avond ooit te Antwerpen op touw gezet en waarvan hier de korte uitslagen:

5 Rounds van 2 min.: De Paus Jan, 61 k., Luymoyen, 62.5 k., doen match nul. Vranckx, 55 k., overwint Bruyninckx, 56 k., met de punten.

1ste bekomen uitslag in rounds van 2 min.: Grondhoven, 72.5 k., dwingt Deprée, 73.5 k., tot opgaaf in round 3.

15 rounds van 2 min.: Van Houste, 62 k. (Brussel), behaalt een lichte puntenzege op Hoex, 62 k. (Antwerpen).

10 rounds van 3 min.: De verzorgers van Cloots, 73.5 k. (Brussel), geven het round 7 op voor hunnen man, door Jef De Paus, 72 k. (Antwerpen), op dit oogenblik volkomen beheerscht.

WINDHONDENRENNEN

Kynodroom Muggenberg

1ste koers: 1. El Rayo; 2. Dymphna.
2de koers: 1. Fleet Lord; 2. Jolly Girl.
3de koers: 1. Horticulteur; 2. Jumbo.
4de koers: 1. El Cielon; 2. Fleet Fox.
5de koers: 1. Kiss; 2. Fleet Foot.
6de koers: 1. Samson; 2. Napoléon.
7de koers: 1. Dymphna; 2. Craganour.
8ste koers: 1. Fleet Foot; 2. Kiss.
9de koers: 1. Jumbo; 2. Fullerton.
10de koers: 1. Fleet Lord; 2. My Darling.
11de koers: 1. Tigre; 2. Blanche.

Laatste berichten

PRANSCH LEGERBERICHT

Westelijk gevechtsterrein

Parijs, Donderdag 14 September. — Officieel:

Ten Westen van de Somme hebben de Franschen tijdens den nacht verschillende Duitsche aanvalspogingen aan de uiterste linkerzijde van de «coupe 76» afgeslagen. Blijkens nieuwe inlichtingen werden de verwoede en vruchteloozc tegenaanvallen die door de Duitschers in deze streek uitgevoerd worden, door een divisie geleid die van het Verdun-front werd weggenomen. Ten Zuiden van de Somme hebben de Duitschers zonder succes verschillende aanvalspogingen beproefd op verschillende punten van het nieuwe Fransche front. Ten Westen van Chaulnes werd tijdens een dier aanvallen een Duitsch detachement, dat op ongeveer een kompagnie beraamd werd, onder het vuur der Franschen genomen en haast geheel vernietigd. — Op den rechter oever van de Maas werden twee Duitsche aanvallen op de nieuwe Fransche stellingen van het bosch van Vaux-Chapitre gemakkelijk teruggeslagen. Kalme nacht op het overige frontgedeelte.

Griekenland en de centrale mogendheden

De Zwitsersche bladen melden dat in tegenstrijd met de beweringen der Venizelistische pers te Athene, volgens welke Griekenland geene Duitsch-Bulgaarsche waarborgen zou bezitten aangaande de restitutie der gebieden die tijdelijk door de Duitsch-Bulgaarsche troepen bezet zijn, de Grieksche regeering thans eene nota gepubliceerd heeft waarin de tekst van het Duitsch-Bulgaarsche waarborgtraktaat vervat is.

De Gricksche reservisten en de Entente

De «Secolo» vernecmt uit Athene dat de reservistenligas weigeren gevolg te geven aan den eisch der Entente, volgens welke zij hunne vereenigingen moeten ontbinden. Te Athene en in de voorsteden hebben groote vergaderingen van reservisten plaats.

De troebelen in Nederlandsch-Indië

De Hollandsche bladen vernemen uit Nederlandsch-Indië dat te Bangko de opstandelingen de woning van den kontroleur, alsook de huizen die op de groote plaats staan, in brand gestoken hebben. De Nederlandsche soldaten hebben zich duchtig verschanst. De opstandelingen hebben zware verliezen geleden. De vijand werd uit Moeara Tebe verdreven. De toestand te Moeara Boengo is gunstig. In de laatste gevechten hadden de Nederlandsche troepen geene verliezen. De resident van Djambi keert naar zijn ambtszetel terug. Kolonel Kroesen is tot gouvernementskommissaris van Djambi benoemd geworden. Volgens ambtelijke mededeelingen zouden verscheidene oorlogsschepen te zijner beschikkink gesteld zijn geworden.

Het lot van den heer Carp

Volgens een partikuliere korrespondentie aan de «Roesskoje Slowo» wordt de heer Carp sedert weken te Jassy teruggehouden, terwijl Marghiloman te Boekarest mogen blijven is.

Ontdekking van een Rembrandt

Men meldt uit den Haag dat de oudbestuurder van het Frans Hals-museum te Haarlem, de heer Cronig in een verloren hoek van het Muzeum te Zürich een grijsaardskop ontdekt heeft, die tot dusver toegeschreven werd aan een onbekend Hollandsch schilder, en waarin hij eene studie van Rembrandt uit de jaren 1650-1656 herkend heeft.

Geen dienstdwang in Kanada

De «Daily Telegraph» vernecmt uit Dry Rivers (provincie Quebec), dat een nationalistisch lid van het Kabinet, de heer Borden, in een vergadering van conservatieven verklaard heeft dat de Kanadeesche regeering er niet aan denkt dienstdwang in te voeren.

De Amerikaansche pers en de Engelsche zwarte lijst

De New-Yorker «World» schrijft dat al de takken van het zakenleven te New-York getroffen worden door de Engelsche zwarte lijsten. Een aantal firma's bevinden zich in de onmogelijkheid om goederen uit Zwitserland of andere onzijdige staten te betrekken, daar zulks hen zou doen verdenken van Duitschland te begunstigen.

Jufvrouw
Maria Isabella Mathilda ROELANTS

geboren te Antwerpen, op 5 Juli 1859, is aldaar overleden op 11 September 1916, na bediend te zijn van de H.H. Sacramenten.

De lijkdienst in de parochiale kerk van den H. Willebrord, gevolgd van de begrafenis in den familiegrond op het Kielkerkhof, heeft plaats gehad in het bijzijn der naaste familieleden.

Gezien de huidige omstandigheden zijn er geene doodsbrieven gezonden.

Antwerpen, 11 September 1916.

Kerkstraat, 171.

G. Van Harneveldt-Scherlinex, kegr., Sint-Vincentiusstr., 1. Tel. 1399. 5067

BURGERLIJKE STAND VAN ANTWERPEN

Overlijdens van 14 September 1916

Mannelijk geslacht: J. Van Regenmortel, nachtwaker, 73 jaar, wed. van P. Misplon, echtg. van J. Melis, St-Andriesplaats, 1; J. Van Dyck, nachtwaker, 71 jaar, echtg. van J. Van den Berg, Twee-Nothenstraat, 2; P. Van Eeckhoven, dokwerker, 56 jaar, wed. van I. Becker, echtg. van P. van Mieghem, Vlaamsche Kaai, 30; P. Kennes, z. b., 61 jaar, echtg. van J. Van Gansen, Nijverheidslei, 5.

1 kind beneden de 7 jaar.

Vrouwelijk geslacht: M. Baes, 29 jaar, echtg. van P. Ludwich, Kronenburgstr., 48; A. Cloot, z. b., 76 jaar, wed. van J. B. Van den Eynden en van C. Diels, Lange Lozanastraat, 101; I. Colli, z. b., 63 jaar, wed. van J. B. Dillen, Lange Scholiersstraat, 51; J. Conruyt, z. b., 60 jaar, wed. van J. van Cauter, Viaduct-Dam, 10; I. Van Humbeeck, 38 jaar, echtg. van G. Dernysser, Schijfstraat, 50; A. De Vis, z. b., 30 jaar, wed. van H. Bischops, Schoolstr., 23.

Overlijdens: mannelijk geslacht, 5; vrouwelijk geslacht, 5; totaal: 10.

Geboorten: mannelijk geslacht, 4; vrouwelijk geslacht, 4; totaal: 8.

Ik ben Kooper

VAN
ERWTEN
BOONEN
CACAO
SARDIENEN

Franç. DE MEY

54, MONTENSSTRAAT, 54
BORGERHOUT 5120

Benzolène

Uitstekend voor
Verlichting
vervangt volkomen
Petroleum
zeer spaarzaam
in 't gebruik

Meir, 55, Antwerpen

op het eerste

5092

ROEPZAAL «MARNIX»
Terninckstraat, 1 (hoek Kasteelpleinstraat)
ANTWERPEN

BIJ VERTREK

OPENBARE VERKOOPING
van verschillende

Rijke Meubelen,

SLAAPKAMERS, EETKAMERS, BUREELMEUBELEN, CLUBZETELS, BADKAMER, PIANO
MARMERS en BRONZEN, TAPIJTEN
PORCELEIN van SAXE en SEVRES
SCHILDERIJEN, GRAVUREN, enz., enz.

door het ambt van Deurwaarder Gustave DIRICKX, bijgestaan van J. B. LAMBRECHTS, schatter en bestuurder van meubelverkoopingen in de Zaal «Marnix», Terninckstraat 1 (hoek der Kasteelpleinstraat), op

Maandag 18 en Dinsdag 19 September
telkens om 4 u. Torenuur

Zeer rijke slaapkamer Louis XVI in mahoniehout, ingelegd met rozenhout en brons; eetkamer in mahoniehout Engelsche stijl met 6 lederen stoelen en 2 clubzetels; schoone bureelmeubelen Louis XV; smoorkamer in fijne moquette; slaapkamer Louis XVI in notelaar met fijn sculptuur; moderne eetkamer met 6 gegarnierde stoelen; slaapkamer Louis XV in mahoniehout; eetkamer Louis XVI met 6 lederen stoelen; bibliotheek en classeur in mahoniehout; clubzetels; gaz- en elektrieke lusters; tapijten; zeer rijk schouwgarnituur in brons; vazen en busten in marmer; bronzen; vitrienmeubeltjes; damesbureel; kolonnen; spiegels; porcelein van Saxe, Sèvres, Weensch; kristal; Cadé-vuur; badkamer; schilderijen en graveuren; piano.

Antieke meubelen: groot buffet, dressoir, spiegel, zilverkast, 6 stoelen, tafel, Samovar en koperen potten.

Bureelmeubelen: 2 schoone pupiters in eik, 2 kassen voor klasseurs, toog, 2 brandkasten, tafels en stoelen, 2 schrijfmachienen «Williams» zichtbaar, 2 «Dactyle» zichtbaar, 1 «Yost».

Komptante betaling met 10 t.h. verhooging.

Het Huis gelast zich met het vervoer, op aanvraag.

TENTOONSTELLING: **Zaterdag 16 September 1916, van 3 tot 7 Torenuur; Zondag 17 Sept. 1916, van 11 tot 2 Torenuur.**

Voor de verkoop van meubelen, schilderijen, kunstvoorwerpen, enz., wendt U rechtstreeks tot de Zaal Marnix, Terninckstraat, 1. Huis van vertrouwen. Best.: J. B. Lambrechts. Voorschotten. Schattingen. 5124

Meubelen

TOTALEN UITVERKOOP

60 Slaapkamers en Eetkamers in mahoniehout, notelaar, eikenhout en pitchpine; slaapkamer vanaf 175 fr.; Keuken kompleet in pitch-pine aan 160 fr.; Spiegelkassen enkel en dubbel, lavabo, bureaux, boekenkassen, windharen bedden aan buitengewoon lage prijzen.

Ook eene partij occasie meubelen.

KAMMENSTRAAT, 14
achter het Modepaleis
1478 Let wel op 't adres!

Bank Crédit Populaire
Samenwerkende Maatschappij
KOLENDEPARTEMENT
"La Houille Belge"

BUREELEN:
LEYSSTRAAT, 11-13
ANTWERPEN

MEDEBURGERS,

Het beheer van ons Kolendepartement «La Houille Belge» heeft besloten, — gezien de harde tijden die onze bevolking te doorworstelen heeft, — voor dezen Winter bij uizondering **niet enkel tegen komptante betaling te verkoopen, maar ook nog 5.000 nieuwe abonnementen** aan te nemen, **welke hunne kolen zullen kunnen bekomen op krediet,** aan dezelfde voordeelige voorwaarden en prijzen als diegene hierna vermeld voor **den verkoop op komptant.**

De betaling der ontvangen kolen geschiedt dus komptant of bij weekof maandelijksche afkortingen, volgens overeenkomst, tegen 3 % 's jaars.

Het aantal aan te nemen leden voor den verkoop op krediet **stipt bepaald zijnde,** zoo vergete men niet dat **de welhebbende burgers, die ons hunne bestellingen zouden willen overmaken tegen komptante betaling, hunne MEDEBURGERS ONDERSTEUNEN. Zij laten ons toe in menig huisgezin, waar men met bange harten den in aantocht zijnde Winter tegemoet ziet, een weinig verlichting te brengen.**

HUIDIGE PRIJSLIJST:

Huiskolen		Anthraciet	
60 % grofte	70 % grofte	Cadé	20/30 m.
38 fr.	40 fr.	49 fr.	50 fr.
80 % grofte	1/2 vette	30/50 m.	50/70 m.
42 fr.	44 fr.	50 fr.	49 fr.

Eierbollen fr. 37; Briketten, Cokes, Machienkolen, enz.

VRIJ IN KELDER PER 250, 500 OF 1000 KILOS

De kolen zijn gewaarborgd van Belgische mijnen, zonder steenen, weinig assche of rook gevende en van allereerste kwaliteit.

Wel is waar worden dagelijks nog wel voordeelige prijslijsten in de brievenbussen gestoken, maar wie op de hoogte is der kolenmarkt weet, en is **overtuigd, dat dergelijke goedkoope kolen onmogelijk bevrediging kunnen geven.**

DE INSCHRIJVINGEN VOOR DEN VERKOOP PER ABONNEMENT BIJNA VOLTALLIG ZIJNDE ZULLEN DE INSCHRIJVINGEN NOG MAAR SLECHTS AANGENOMEN WORDEN TOT 20 SEPTEMBER A. S.

Spaarafdeeling

Wij houden er tevens van uwe aandacht te vestigen op onze Spaarafdeeling voor **WINTERVOORRAAD.** Inschrijvingen en stortingen gebeuren gratis. De spaarders ontvangen eene kaart waarop de **week- of maandelijksche** stortingen aangeteekend worden, zonder dat het vereischt zij deze stortingen op eenen bepaalden dag te stellen. **Op de gespaarde gelden wordt een intrest van 3 % 's jaars toegestaan.** De kolen worden geleverd op **aanvraag, zonder dat de spaarders eene voorafgaandelijke verklaring moeten doen.** De kwaliteit die de spaarders verlangen is steeds en aan edn prijs van den dag beschikbaar.

Geene andere maatschappij of mutualiteit zou aan de door ons gestelde condtiien kunnen leveren, rekening houdende met den verkoop per abonnement en de kwaliteit der geleverde kolen.

Met achting,
MET BESTUUR.

BANK
CREDIT POPULAIRE
Samenwerkende Maatschappij
Leysstraat, 11-13, Antwerpen

BELANGRIJK BERICHT

Ten einde onze tegemoetkomingen aan onze medeburgers nog te kunnen uitbreiden heeft onze Beheerraad besloten nieuwe aandeelhouders aan te nemen. — Koers der aandeelen 50 fr. Dividend minimum 4 % per jaar.

GELDEN OP SPAARKAS EN LOOPENDE REKENING 3% 'S JAARS

Bureelen open van 10 tot 1 en van 3 tot 5 ure (Torenuur).

Hangwerk van de «Antwerpsche Courant» 102

Het Kind van den Communard

door

KOEN RAVENSTEIN

Het was akelig. Pierre ging voort met kooltjes te rapen en aan zijn moederke te denken. Hij dacht ook aan zuster Simplice. Zou deze weten dat hij zoo ongelukkig was? Zou Jan de knecht haar niet gezeid hebben bij welk boos wijf hij gebracht werd?

En Gavroche? Waarom kwam die hem niet verlossen?

Hij had eenige dagen te voren gerucht gehoord.

Er werd toen door de oude en Trinette van moordenaars gesproken en hij had meenen de stem van Gavroche te hooren... Dan was alles weer stil geworden. Ze hadden hem op een kamer opgesloten en hij had niet duidelijk kunnen hooren wat er gebeurd was.

Gavroche had gezegd dat hij zijn broer was. Zou hij nu zijn broer vergeten zijn?

En hoe had Gavroche hem daar gevonden? Was het louter toeval of had iemand hem ingelicht?

— Trinette, hernam de feeks na een gerumen tijd, denkt gij niet dat ik mij zou moeten versterken?

— Ja, mijne krachten verminderen.

— Versterkt gij u niet genoeg?

— Ik weet niet, Trinette.

— Het ik het tiende paart van wat gij eet?

— Neen, dat is waar.

— Ben ik niet sterk en gezond?

— Als een paard, Trinette, maar gij zijt jong gij zijt nog geen vijftig en ik ben oud; bij mij komt de sleet erin.

— En nu wilt ge uw maag door branderig eten gaan kapot maken. Gij eet weeral te veel dezen morgen; één sneedje brood is genoeg. U versterken! Doet gij het wel? Drink ik alle dagen een glas wijn van drie soes? Drie halve soes per dag... dat is bijna een vijf-frankstuk per maand!... Gij verdrinkt zooveel in wijn in wijn op één jaar als ik hier verdienen kan. Is dat niet waar?

— Ja, Trinette, gij hebt gelijk. Ik zou dien wijn moeten laten. 't Is vreeselijk als men het nagaat hoeveel geld daaraan verbrast wordt. Maar dit is toch het eenigste wat ik mij gun. Anders heb ik niets, en ik ben er zoo aan gewoon, mijn lichaam is er nu eenmaal zóó op gezet dat ik het niet meer laten kan.

— Maar gij wilt u nog meer versterken!

— Neen, neen! zei ze.

— Zeker, kapuinen eten en hoenders, osders, ossenharst en kalfsgebraad... Alle dagen vleesch!...

— Neen, neen! onderbrak ze driftig.

— Het duurgespaarde, het mooie geld zal anders gauw in de wereld rollen. En hoe krijgt gij het terug? Denk daar maar eens op: hoe gij het weder terugkrijgt? Er wordt hier in den laatsten tijd nog niet genoeg verspild en door deuren en vensters gesmeten!

— Door deur en vensters gesmeten! herhaalde zij sidderend.

— Ja.

— Op welke wijze?

— En die aap daar. Moet die niet eten?

— Vandaag heeft hij nog niets gekregen. Trinette. Niet waar, jongen, gij hebt nog niets gegeten?

— Neen, tante.

— Ik heb hem gestraft, weet ge.

— Zet de deur open, zei Trinette, dan zal hij wel gaan loopen. Dan zijt gij er van af.

— Neen, hij moet hier blijven!... ik ben... Hij moet blijven; ik wil voor hem zorgen!...

— Neem dat hij maar voor vijftien centiemen per dag eet! vervolgde Trinette.

— Ik heb gaarne dat hij hier is.

— Dat maakt nogmaals drie soes... Nog eens vijf frank per maand!... Kunt ge mij dan missen?

— Neen, Trinette, neen. Wat ging ik doen zonder u?

— Kunt ge uwen drank missen. Ook niet!... En die jongen, eveumin! Dat maakt reeds een schoone som per dag. Heb ik gelijk van te zeggen dat het geld door vensters en deuren wordt gesmeten?

De oude was op vreeselijke wijze gefolterd. Zij meende inderdaad eene vreeselijke verkwistig rond zich te zien. Het geld, haar geld, dat langs alle kanten verbrast werd. Ze zat krom ineengedoken op haar stoel als iemand die diep ongelukkig is, maar haar fonkelende blik keek naar TOrinette, die stug en norsch met den bezem in de hand stond. Zij was op het punt geweest den kleinen Pierre te laten gaan.

Deze hoorde het gesprek over hem en hoopte in het binnenste van zijn hart dat hij ging vrijgelaten worden! Liever te leven met honden op de straat dan bij dit afschuwelijk wijf!

Maar de oude zag zich in den geest opnieuw alleen met Trinette; ze kreeg schrik en zei:

— Neen, Trinette, dan laat ik nog liever mijn glas wijn, maar die kleine moet hier blijven. De winter staat voor de deur... Een harde en dure winter zeggen ze!

— Het brood zal weldra vijf frank den kilo kosten!

— O dit beleg!... Waarom geven ze Parijs niet over aan den Pruis, dan is alles gedaan. Integendeel, de Pruis zal in Parijs nog geld verteren!

— En gij wilt op zulk tijdstip een mond meer vullen?

— Ja, Trinette, omdat... ik bang ben.

— Bang! herhaalde de meid haar met strakken, kouden blik aankijkend. Bang van wie?

— Van... de dieven; van... de moordenaars! Er zullen er dezen winter meer zijn dan op andere jaren.

— En gij meent dat dit zwak en uitgeteerd wicht u zal verdedigen! spotte Trinette.

— Neen, maar hoe meer volk, hoe meer het de deugnieten afschrikt! Pierre blijft hier.

De oude was rechtegstaan en daar het jongetje, dat als 't ware zijn doodvonnis kwam te hooren, talmde en met betraande oogen op zijn twee hoopjes kolen bleef staren, gaf zij hem met de kneukels een nijdigen duw in den hals en grauwde hem toe:

— Werk, luie vlegel.; ge zult me dezen winter zeker nog niet duur genoeg kosten.

Het jongetje was door den duw voorover gestuikt, zoodat het met zijn bleek gezichtje in de assche viel. De feeks zette haar voet gereed om hem nog te schoppen terwijl ze voortging met bulderen.

— Gij zijt een galgenaas! ze hebben uwen vader zijn kwaadaardige spitsboevenstreken afgeleerd maar ik zal u leeren! Op!...

Was het die laatste onverdiende mishandeling of eerder het bewustzijn dat hij nu toch sterven moest, indien hij veroordeeld was daar te blijven? Of sprong de veder recht omdat zij te zeer was neergedrukt?

Misschien wat van dat alles, maar Pierre zette zich overeind, balde de vuistjes, schopte met de voeten de twee hoopjes — het een van assche het andere van kooltjes weer doorem en riep uitdagend:

— Ik blijf hier niet meer! Ik ga hier weg! Kom niet meer aan mijn lijf of...

Hij was op het punt op haar toe te vliegen, maar de duivelin gilde met heesche keel:

— Help! help!... Trinette!... Grijp hem! grijp hem!

Het jongetje voelt een klauw die hem in den rug vastklampte; als een pluimpje werd hij opgetild... Hij stampte en zwaaide met de vuistjes en gelukte erin de manvrouw te treffen, juist op haar neus, zoodat de tranen uit haar oogen sprongen!

Maar nu prangde het forsche wijf hem tusschen de heup en den elleboog en wat hij stompte en spartelde, onbarmhartig en brutaal vielen de slagen op hem neder. Het was of zijn lichaam geradbraakt werd. Schreeuwen deed hij niet, want de woede kropte hem de keel toe, maar hij hoorde zijn tante gedurig roepen tot de meid:

— Toe, Trinette! Toe! Harder! Harder! Houd aan! Houd aan!

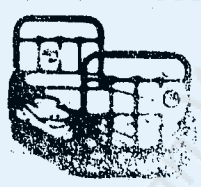
(Wordt vervolgd.)

Hoogsten Prijs

VOOR

CACAO

54, MONTENSSTRAAT, 54
BORGERHOUT 5118



ENGELSCHE BEDDENS
van 17.85 tot 65.00
KINDER-BEDDENS
van 9.50 tot 45.00
MATRASSEN
van 5 tot 150 fr.

Wij leveren aan fabriekprijs direkt aan partikulieren. Wij hebben geene bijwinkels of tusschenpersonen; alles van den fabrikant aan den verbruiker.

Engelsche Bedden naar keuze, met elke gewenschte ressort: 3 draads, ketting, Atlas of Globe-Restwell. — Ook ressorts apart voor houten beddens op alle maten in 24 uur, met 15 jaar schriftelijke garantie, van 15 fr. tot 27.50 fr. (geheel in staal).

Onze Ressorts en models zijn wettelijk beschermd.

Wootons Bedstead Works

98, JORDAENSSTRAAT (Park)
2960

Pied-à-terre

luxueux est demandé, environs gare ou centre. Ecrire: Noël Reilrach, Falstaff, rue Anneessens. 5119

VERHUIZINGEN

DE EENDRACHT

J. NAEDTS, 114, Paleisstraat, 114, Antwerpen

Bijzonder ingericht voor vervoer en ophaling van Pianos en Bradnkasten.

Tapissier en Wagens van alle grootten en alle prijzen, per uur en volgens overeenkomst. 4202

ZIEKEN

In deze moeilijke omstandigheden en zoolang dat de Oorlog zal duren, zullen wij de recepten der geneesheeren met de meeste zorg uitvoeren aan halven prijs.

VOLKSAPOTHEEK
Brederodestraat, 126, Antwerpen
Zon- en Feestdagen heel den dag open

Geen grijs haar meer

Vooraleer uw haar te verwen wendt U tot

JULES DEMOLDER
29, KAMMENSTRAAT, 29
(tegen de Nationaelstraat)

EAU LITTORAL (Nieuwe Haarverf)

Vraagt het haarwater LOTION CORNOSA, die de haarwortel versterkt en de pellekens doet verdwijnen. 63

Parfumerie in het groot en kleie

Laat ze niet meer trekken

Verlichting in 10 minuten, genezing in eenige uren van TANDPIJN, KOPPIJN, SCHELE HOOFDPIJN, ZENUWKOORTSEN, enz., door de

CACHETS ANTIDOLOR

Van den gedipl. Tandm.-Apoth.

VINCART
te Antwerpen
2 fr. de doos. — Algemeen depot.

Groote Apotheek-Drogerij
MONTIGNYSTRAAT 113-115
(recht over het Zwemdok)
Vroeger: Brederodestraat, 160
Telefoon 4595
Zon- en Feestdagen den ganschen dag open

131, Balansstraat, 131

ANTWERPEN

Pudding, vanillesuiker, gist, peper, safraan, zwartsel, blauwsel, schoenkreem toilet-zeepen, vuuraanstekers, enz.

Oud koper 1.50 tot 2.50 fr.; oude tin van 2.75 tot 8 fr.; lood en zink 0.55 tot 0.60 fr. 4948

MEN VERLANGT
over te nemen burgerscafé, of ook het huren v. een huis gelegen voor café. Schr. onder H. V., bur. van het blad. 4924

INKOOP
van oud goud, zilver, platine. Hoogste prijs. St-Vincentiusstr., n. 7 (gesloten huis). 2276

IK BEN KOOPER
van brillant en diamant, juweelen van guud, platine, zilver. 48, Van Wesenbekestraat, 48. 4767

EIGENAAR
van klein huis of benedenhuis, zijn intrest beminnend, kan hetzelve verhuurd zien aan huishoud. met 1 kindje, aan oorlogspr. Schr. met opgave van voorw.: W.W., bureel blad. 5083

DIAMANT
Snijders(sters) gevr. vr heel klein achtkant. Ook slijpers met of zonder personeel, bij Jan SCHAINCK Somerstr., Volksdiamantslijperij zaal 5 of Van Immerseelstr., 43. 5098

GEDIPLOMEERDE VROEDVROUW
(Ieste klas)
Leonie CARREE
Raadpleging in volle vertrouwen
Veluwestraat, 1/10
Mechelen 5097

BEENHOUWERIJ
zoekt Cutter- of Wolfmachien in gden staat te koopen per occasie. Schr. bur. blad C.B.A. 5031

GEMEUBELD CAFE
te huren aan 25 frank per maand (vrij van alle lasten), gelegen Verwersrui, 6. Te bevragen Kleine Kraaiwijk, 1. 5009

UIT OORZAAK VAN VERTREK
te koop per occasie een eikenhouten eet- en mahoniehouten slaapkamer aan halve prijs. Prekerinnestr., 15, na bij het Klapdorp. 4963

5000 Fr. ONDER DE WAARDE
Te koop in de 4e wijk, sterkgebouwd winkelhuis, vitrien, 2 verdiepen, water, W. C. boven. Inlicht.: 'Goudbloemstr., 24 (nabij de Handelslei). 4961

TE KOOP
sterk gebouwd schip, ijzeren spits met boot en inventaris, grootte 2.07 m. diepgang (300 ton), grootre 1.90 m. diepgang (270 ton). — Adres gazet. 4900

OVER TE NEMEN
uit oorzaak van sterfgeval, eene wel gekalandeerde smederij, in de beste straat der stad, Schr. R.H., bur. van 't blad. 4830

PELSEN
Sch. pelsen te koop per occasie. Men gelast zich met verandering en reparatiën v. pelswerk. Zendelingenstr., 22, Borgerh. (nabij de statie van den stoomtram). 4756

TE HUREN
voor gr. en sch. magazijn, sch. groot huis, 8 met. voorgevel met 2 breede vensters of met moderne vitrienen (nr keus), grooten hof, gd licht, 2 W. C., gas, elektr., enz.: 81, Lge Leemstr. (beste straat voor handel). Voord. prijs. Te zien van 2 tot 4 uur. 4994a

TERSTOND TE HUREN
een schoon huis met hof en groote zaal of magazijn, gelegen Van Geertstraat, 77, Borgerhout. 4717

DEFTIGE VROUW
m. groot kind, vraagt plaats. 't zij in de stad of op den buiten, voor huis of villa te bewaken, voorde l. condit. Schr, L.S.A.320, bur. van 't blad. 5010

Institut RACHOR

Lge Nieuwstr., 10
(Beurs)
Bijzondere afdeeling voor Jongelieden en Jonge Juffers

STENO-DACTYLOGRAPHE
BOEKHOUDEN
LEVENDE TALEN

Préparez-vous en quelques mois à l'emploi de COMPTABLE
STENO-DACTYLOGRAPHE
LANGUES VIVANTES
Inscriptions ch. jour.
Lgue r. Neuve, 10
(Bourse) 140

MEUBELEN
TE KOOP AAN HALVEN PRIJS
een groote hoeveelheid slaap- en eetkam. vanaf 250 tot 450 fr.; ook enkele stukken aan halven prijs. Profiteer van de occasie! De meubelen mogen door vaklieden gekeurd worden. Ook te koop eene groote partij chaises longue.
Provincienstr., 212-214
Bijhuis:
11, Antwerpschestraat
LIER 3752

TE HUREN
GEVRAAGD
geschikte woning met magaz. en zoo mogel. inrijpoort (bij voork. midden der stad). Offers met bijzonderheden, initialen D. S., bureel blad. 4803

A LOUER
à prix modéré, aux envir. de la ville, superbe villa, appartements et chambres, le tout richement meublé; communic. facile par tram électr. Ecr. D.O., bureau du journal. 4751

POSTZEGELS
Verlang te koopen verzamelingen (coll.) en alle soorten postzegels, en bijz. Belgische- en Congozegels. Betaal hooge prijzen.
DE SMET
Groenplaats, 12
Men begeeft zich ten huize op aanvr. 4722

INKOOP, VERKOOP en VERWISSELING
van papegaaien en andere vogels; gr. keus van alle soorten rashonden. Men gel. zich ook met het coupeeren, wassch. en scheren van honden, enijden van katers zonder bloeden: 40, Reyndersstraat (hoek der Kammenstraat). 4918

MEUBELEN
UITVERKOOP
Eet- en slaapkamers in notelaar, mahonie en eik; mod. eetkam. mass. eik, best. uit 2 buffetten, tafel, spiegel en 6 stoelen, voor 220 fr., waarde tot 400 fr.; slaapkamers vanaf 250 fr. Eiken buffetten aan 60 fr. Overtuigt U van de groote occasie.
76, Lge Kievitstr., 76
5017

KAPITALEN
groote en kleine te bekomen ter studie van den notaris Emile Van der Avoort, St-Jacobsmarkt, 52. 4790

BUITENMEISJE
hebb. nog in de stad gew., vraagt dienst v. alle werk, wasch en strijk. Schrijv. M.M., Turnhoutsche Baan, 160, Wyneghem. 5021

OPRUIMING!
van Fonografen, platen, muziekinstrumenten, enz., aan spotpr.! Edisonrollen 2-4 min., 0.75. Gde Orkestrion met 6 laatste nieuwe airen, 150 fr. Amerik. Vlag, 67, Lange Koepoortstraat.

TE KOOP GEVRAAGD
slaap- en eetkamer, piano, naaimach. Singer, goede damevelo en kindervoituurken, 67, Lge Koepoortstr., (op 't 1ste). 662

MEN ZOEKT TE KOOPEN

Vier Ezels
OF
Muilezels

14, OTTO VENIUSSTRAAT, 14
5054

Verkrijgbaar:

PARTIJ BUSSEN WITTE ZEEP
1, 5, 12 1/2, 25 kgr.

50 caisses Purée de tomates

HOLLANDSCHE TOILETZEEPEN

Partij gelei in bussen van 3 en 5 kgr.

33, BREYDELSTRAAT, 33
5127

PIANOLESSEN
Juffrouw geeft pianolessen aan 1 fr. per uur., Neemt ook groote en kleine leerlingen bij haar thuis. Brestraat, 23. 5133

TE KOOP
partij ledige kisten mt draad, kunn. dienen vr konijnenkoten, fr. 1.00 't stuk; 80 korver vr fruit of groenten te verzenden, fr. 1.25 't stuk; waschmachien met wringer, 45 fr.; zware slagkiekens, fr. 10 't stuk. Lange Leemstr., 140. 5130

GEVRAAGD
een topilleur en een handzager ook met de ronde zaag kunn. werken. Aanb. bij E. Walkiers, Lge Ridderstr., n. 36. Antw. 5078

GEVRAAGD
bekw. pelsenmaakster. Zendelingenstr., 22, te Borgerhout. 5090

MODES
On demande bonne apprêteuse bien active. Lambertusstr., 8, Berchem. 5132

GEVRAAGD
meid van gezetten ouderdom, Fr. sprek., in gesloten huis bij heer en zoon alleen, gemakkelijken dienst. Van Beersstr., 13. 4955

TE KOOP
schoon burgershuis mt entresol, 2 verdiepen, koer, enz. 57 Gulden Sporenstraat, Borgerhout. 4995c

KIEKENS
Ik koop en verwissel altijd alle soorten van wilde, tamme en andere vellen, alsook alle soorten van konijnen, pluimgedierte of wild. Ik geef den hoogsten prijs. Loosstraat, 64. 4047

MIJNHEEREN!



Laat uwe Kostumen, Pardessus, Jaquetten, Broeken, Vestons, Handschoen., Hoeden, Kravatten, wasschen of verwen in de stoomverwerij

A. VAN WEEREN
93, Mechelsche Steenweg; Kunstlei, 38; Kasteelpleinstraat, 67; Vondelstraat, 9.

Tapijtkloppperij en wasscherij. Rouwzwart in 12 uren. 1105
Zeer lage prijzen

A LOUER
belle chambre garnie sans vis-à-vis. Rue des Sculpteurs, 30. 5123

GEVRAAGD
reiziger op commissie voor artikel van groote afname. Schrijven onder A. B. S., bureel van 't blad. 5126

ON DEMANDE
demoiselle au courant des petits travaux de bureaux, 22, rue des Escrimeurs. 5122

DIAMANT
Gevraagd brillantslijper of slijpster vr huiswerk of brillandeeren, huis fabriek stad. Schr. M. P., bureel van 't blad. 5131

GEVRAAGD
winkeljuffer, Patisserie Loens, Meirbrug, 3 5097

JUFFROUW
wenscht Fransche lessen te nemen in ruil vr pianolessen. Schr. A. M. 47, bur. van 't blad. 5128

GEVRAAGD
meis voor café. « Café de Nieuwe Paal »: Troonplaats, 8. 5129

GEVR. TERSTOND
deftig, proper meisje, alle dagen, van 8 tot 1 uur (Zondags vrij). 15-20 fr. per maand (geen eten), ofwel gde meid. Zich aanmelden Lange Ruisbroeckstr., 61, Zurenborg. 5134

OVER TE NEMEN
voor deft. en jong gehuwde lieden, een wel gekend café-billard in best geleg. straat der stad. Verzek. broodwinning. Schr. D. H., bur. blad. 5121

TOEKOMST.
BETREKKING
voor de stad Antwerpen wordt geboden aan geïntroduceerd vertegenw. bij grossisten om belangr. fabriek te vertegenwoord. van schoensmeer, huiselijke en kuischproducten. Onnoodig zonder geïntroduc. te zijn. Schr. met refe.: Produits Brilla, rue Laminoirs, Jemappes lez Mons. 5117

MENAGE
avec 3 enf., demande servante honn., 22 à 25 ans, parl. fr., fl., sach. laver et repasser et un peu de cuisine. Bons cert. indispens. Maison de commerce. Ecrire K. L., bureau du journal. 5099

TE KOOP
OF TE HUREN
schoon handelshuis mt entresol, 2 verdiepen, koer, enz. 25, Paardemarkt, T/S. 4994b

OVER TE NEMEN
welgekalandeerde estaminet. « In de Klok », Lge Zavelstraat, 87. 5104

« IMPERIAL PUDDING »
Te koop 50 kisten (goud). Schrijv. A.S., bureel gazet. 5107

VROUWEN

de remedie van dokter CARLOS is onfeilbaar tegen smarten, onregelmatige en moeilijke

MAANDSTONDEN

De doos 10 fr. de ½doos fr. 5.50.
Bescheiden opzending tegen postbon:
VOLKSAPOTHEEK
126, Brederodestraat, 126
ANTWERPEN

VRAAGT UW WINKELIER:

El Primero

15 CENTIEMEN HET PAKJE
Het gezondtse — Het smakelijkste
Het zuiverste

De analyse geeft aan:
« EL PRIMERO » bevat niets anders dan: 1° vetstoffen; 2° vleeschextrakt, 3° zetmeelstoffen; 4° zoustoffen. 4874

WATERORGANEN BLAAS - NIEREN

De behandeling van Dokter CHARLUS geneest alle inflammatiën en ziekten der waterorganen, ontbloopingen, steen, lendenpijn, witte verliezen, troebele, branddende of pijnlijke waters

SPOEDIGE GENEZING
zelfs in de ergste gevallen
Prijs: 3.00 Frank

De waters der zieken zullen in een laboratorium KOSTELOOS onderzocht worden.

VOLKSAPOTHEEK
126, Brederodestraat, 126
ANTWERPEN

MEUBELEN

TOTALEN UITVERKOOP

van eene partij oude en nieuwe meubelen, zooals: slaapkamers, eetkamers, badkamer, enkele en dubbele spiegelkassen, bedden, lavabos, nachttafels, tafels, stoelen, keukenkassen, spiegels, sacarabe, salongarnituren, schouwgarnituren, naaimachien « Singer », phonographe met platen, diamantsnijmachien Bossmann, beenhouwersblok, cuisinièren. — Spoed, spoed, alles moet weg!!

143, LANGE KIEVITSTRAAT, 143
(hoek der Provinciestraat)
(Stilstand tram 11) 1753

Reepzaal "MARNIX"

1, TERNINCKSTRAAT, 1
(hoek Kasteelpleinstraat)

Voor den verkoop van MEUBELEN KUNSTVOORWERPEN, SCHILDERIJEN, enz., wende men zich tot de reepzaal « Marnix ».

Bestuurder: J. B. LAMBRECHTS
INKOOP, VERKOOP,
VERWISSELING, SCHATTINGEN
Men geeft geld als voorschot 943

Au Palais des Corsets



KLAPDORP, 35
Bertha De Doncker
CORSETIERE

Belangrijkste huis der stad voor de verkoop van alle soorten Corsets, Soutiengorgen, Bulkbanden, enz., aan voordeelige prijzen.

Nieuw model Corsets met jarretellen, aan fr. 2.95. — Specialiteit van Corsets op maat. — Het Huis gelast zich met alle veranderingen en reparatiën. 167

Uitg. Aug. Janssens, Dylestr., 35, Antwerpen

LUNA-PARK

INKOMPRIJS: 20 centiemen — KINDEREN: 10 centiemen

TENTOONSTELLING
VAN
SOCIALE VOORZORG

KINEMA

Kosteloose toegang tot al de plaatsen

CONCERT
door het Orkest van de Trocadero, onder leiding van Orkestmeester BORRÉ.

KOFFIEHUIS-SPIJSZAAL
Middagmalen: Vleesch, groenten en aardappels, 50 CENTIEMEN

OPEN: des Zondags, van 10 u. 's morgens tot het invallen der duisternis; in de week: van 4 u. 's namiddags tot het invallen der duisternis.

DES ZONDAGS, REIS NAAR BRUSSEL PER SPOOR AAN HALVE PRIJS

Diadême

De Beste Gloeikousjes voor Gaslicht
Groothandel: 87, Rue du Brabant, BRUSSEL.

MEUBELEN
HAASTIG TE KOOP
sch. acajou slaapkam. Louis XV, 350 fr.; in eik, 250 fr.; sch. eetkamers met lederen stoelen, 350 fr.; moderne eetkam. 200 fr.; eiken buffetten 60 fr.; boekenkast 60 fr.; bureaux américs., 75 fr.; eiken stoelen, 6 fr.; salongarnituur Le XVI 125 fr.; lederen stoelen, 14 frank.
89, PALEISSTR., 89
over het politiebureel. 4980



Volkomen waarborg voor het juist passen van elk MONDSTUK door een nieuw gebreveteerd toestel

Uitnemen van slechte Wortels en Tanden door den OPIOL zonder de minste pijn aan 1.50

WAT IS OPIOL?
Een nieuwe methode voor het uitnemen der slechte wortels en tanden zonder de minste pijn

Amerikaansch systeem voor het plombeeren en in goud zetten der TANDEN
(10 jaar waarborg)



ZONDER TANDEN

Tandheelkundig Cabinet

Chirurgien-Tandmeester
J. HIRSCHEL

Alle kunsttanden gewaarborgd op faktuur
TANDEN VANAF FR. 2.50
Kunstgebitten elders slecht gemaakt, worden met weinig kosten hernieuwd

RAADPLEGINGEN:
van 9 uren 's morgens tot 8 uren 's avonds
's Zondags van 10 tot 1 uur

MET TANDEN

Noord Apotheek

119, Lange Beeldekensstraat, 119
NEVENS DEN ALCAZAR